

#makeitingermany

برگ راهنما در خصوص نحوه‌ی آماده کردن
درخواست

پیوست به همسر غیرآلمانی در آلمان

اگر با یک تبعه‌ی غیرآلمانی ازدواج کرده باشید که مجوز اقامت، بلوکارت اروپا، کارت ICT، اجازه اقامت دائم آلمان یا اجازه اقامت دائم اتحادیه اروپا را داشته باشد و همسر شما و هم‌منظور خودتان حداقل ۱۸ سال سن داشته باشید، می‌توانید روادید دریافت کنید. شما باید اساساً از دانش پایه‌ی آلمانی (سطح A1) برخوردار باشید. در موارد استثنای، اگر همسرتان بلوکارت داشته باشد، نیازی به ارائه‌ی مدرک دال بر دانش زبان آلمانی شما وجود ندارد. مکان زندگی شما باید از فضای کافی برخوردار بوده و تأمین مخارج زندگی‌تان باید تضمین شده باشد.

پیش‌شرط اعطای روادید آنست که حتماً از دانش پایه‌ی زبان آلمانی (A1) برخوردار باشید. دانش آلمانی خود را باید از طریق ارائه‌ی یک مدرک معتبر اثبات کنید. این مدرک زبان باید بر آزمون استاندارد زبان طبق استانداردهای انجمن ممیزین زبان اروپا (ALTE) منطبق باشد و در حال حاضر مدارک زبان ذیل را شامل می‌شود:



• آزمون Start Deutsch 1 از انستیتو گوته

• آزمون Start Deutsch 1 از موسسه‌ی telc

• آزمون Grundstufe Deutsch 1 دیپلم زبان اتریش

قانون استثنایی در خصوص ضرورت ارائه‌ی مدرک برای دانش پایه‌ی زبان آلمانی در نظر گرفته است. برای اطلاعات بیشتر به برگه راهنمای مربوط به مدرک دانش زبان A1 مراجعه کنید.

مدارک لازم برای ارائه به سفارت

لطفاً تمامی مدارک را به زبان آلمانی یا با ترجمه‌ی آلمانی ارائه نمایید. همه‌ی مدارک را لطفاً به ترتیب ذکر شده‌ایی که در اینجا آمده، در دو دسته کامل مرتب و ترتیب‌بندی کنید. لطفاً توجه داشته باشید که پیامد ارائه‌ی مدارک جعلی یا مخدوش، همواره رد درخواست روادید شما خواهد بود.

✓عکس گذرنامه‌ای بیومتریک

- رنگی با پس‌زمینه‌ی سفید
- ابعاد: ۳۵ در ۴۵ میلیمتر
- مربوط به ۶ ماه اخیر
- جدول نمونه عکس را ملاحظه کنید!

✓فرم چاپ شده درخواست ویدکس همراه با تذکر توجیهی طبق ماده ۵۴ قانون اقامت

- هر دو نسخه را شخصاً امضا کنید.

✓گذرنامه‌ی معتبر

- گذرنامه باید امضا شده باشد
- دو نسخه کپی از صفحات دوم و سوم گذرنامه روی کاغذ A4

✓مدرک اقامت همسران

- دو نسخه کپی از مدرک اقامت همسران را تحویل دهید.
- در صورتی که پیوست به آوارهای که شرایطش تأیید شده صورت می‌گیرد، لطفاً دو نسخه کپی از نامه‌ی BAMF همسران تحویل دهید.

✓ سند ازدواج تان

- در ارتباط با سندهای ازدواج خارجی: هنگام مصاحبه اصل مدارک را نشان دهید و دو نسخه کپی از آنها را هم تحویل دهید. علاوه بر آنها، دو نسخه کپی هم از ترجمه‌ی آلمانی تحویل دهید.
- در ارتباط با سندهای ازدواج آلمانی: هنگام مصاحبه اصل آن مدارک را نشان دهید و دو نسخه کپی از آنها را هم تحویل دهید. در ارتباط با سندهای ازدواج گرجستانی و بین‌المللی دانمارکی: هنگام مصاحبه اصل آن مدارک را نشان دهید و دو نسخه کپی از آن سند ازدواج را هم تحویل دهید.
- در ارتباط با سندهای ازدواج ترکیه‌ای: لطفاً اصل این مدرک را هنگام مصاحبه نشان دهید و از Formül B هم دو نسخه کپی تحویل دهید.

✓ وکالت عقد ازدواج

- تنها در زمانی لازم است که یکی از زوجین در زمان عقد حاضر نبوده باشد.
- در وکالت‌نامه باید اسامی موکل، وکیل و موضوع وکالت (پیوند ازدواج با شخص ...) اسماً ذکر شده باشد.
- هنگام مصاحبه اصل آن مدارک را نشان دهید. اصل نسخه‌ی ترجمه‌ی رسمی آن به آلمانی که در سفارت آلمان (توسط ویزامتریک) تایید شده باشد و یک نسخه کپی از آنها را هم تحویل دهید. دقت فرمایید که نسخه‌ی کپی مطابق دسته‌ی ترجمه شده باشد و مهر تایید سفارت آلمان در دسته‌ی کپی نیز کپی شود.

✓ شناسنامه‌ی زوجین

- هنگام مصاحبه اصل آن مدارک را نشان دهید. اصل نسخه‌ی ترجمه‌ی رسمی آن به آلمانی که در سفارت آلمان (توسط ویزامتریک) تایید شده باشد و یک نسخه کپی از آنها را هم تحویل دهید. دقت فرمایید که نسخه‌ی کپی مطابق دسته‌ی ترجمه شده باشد و مهر تایید سفارت آلمان در دسته‌ی کپی نیز کپی شود.
- در صورت وجود ازدواج قبلی: سند طلاق یا گواهی فوت، هنگام مصاحبه اصل آن مدارک را نشان دهید. اصل نسخه‌ی ترجمه‌ی رسمی آن به آلمانی که در سفارت آلمان (توسط ویزامتریک) تایید شده باشد و یک نسخه کپی از آنها را هم تحویل دهید. دقت فرمایید که نسخه‌ی کپی مطابق دسته‌ی ترجمه شده باشد و مهر تایید سفارت آلمان در دسته‌ی کپی نیز کپی شود..

✓ مدرک دانش پایه‌ی زبان آلمانی (سطح A1)

- به برگه راهنمای مربوط به مدرک دانش زبانی A1 مراجعه کنید.

✓مدرک دال بر تأمین مالی مخارج زندگی

- شما می‌توانید در زمان ارائه‌ی درخواست خود، مدارک مربوط به درآمد همسران را تحویل دهید. اداره امور خارجیان در آلمان در صورت نیاز و جهت بررسی با همسر شما تماس خواهد گرفت.
- در صورت لزوم: مدرکی دال بر ارائه درخواست طی مهلت مقرر طبق ماده 29 بند 2 قانون اقامت آلمان

✓مدرک در خصوص فضای کافی برای زندگی مشترک

- مثلاً از طریق ارائه‌ی قرارداد اجاره
- در صورت لزوم: مدرکی دال بر ارائه درخواست طی مهلت مقرر طبق پاراگراف 29 بند 2 قانون اقامت آلمان
-

✓مدرکی دال بر بیمه‌ی معتبر درمانی

✓هزینه‌ی بررسی پرونده

- هزینه‌ی بررسی پرونده شما ۷۵ یورو بوده که بصورت نقد و به یورو باید بپردازید.
- با توجه به مشکل عودت مابقی وجه پرداختی، لطفاً در صورت امکان دقیقاً همین مبلغ را پرداخت نمایید.

سلب مسئولیت

این اطلاعات تنها جنبه اطلاع رسانی اولیه داشته و از این رو ادعایی مبنی بر کامل و جامع بودن آن وجود ندارد. اگرچه این مطلب با نهایت دقت ممکن تهیه شده است، امکان تضمین و پذیرفتن مسئولیت صحت مطالب وجود ندارد. مطالبه حق صدور روادید بر اساس محتوای این اطلاعات نیز وجود ندارد. مبنای صدور روادید، قانون معتبر و جاری اقامت می باشد.